FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province New Brunswick District No. 30 Northumberland S. District No. 10 {Enumeration District / District du recenseur} No. 19 {in / dans} Parish of Chatham {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {J. Melbourne Pinsent} {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY. / INFIRMITÉ	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, Institution or Institution. / Famille, Institution ou Institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or substantial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et no. ou no de subdivision pour le canton ou la paroisse. Numéro de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef ou la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada, usually province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si le lieu de naissance est le Canada, ordinairement la province ou le territoire.	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrants, année de l'immigration.	Year of naturalization, if foreign-born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	Wages received in 1910 at chief occupation or trade. / Montant des salaires touchés en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à autre chose qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à autre chose qu'à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier.	Time employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Temps employé en 1910 à autre chose qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Use of machinery by the hour—Yes or No. / Usage de machines par heure—Oui ou Non.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Cost of education of children at school in 1910 (if living elsewhere than at parents). / Coût de l'éducation des enfants à l'école en 1910 (s'ils vivent ailleurs que chez leurs parents).	Blind. / Aveugle.	Deaf and Dumb. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.	Idiotic. / Idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
28	31	Jenkins Glen	Loggieville	M	Brother	S	Dec	1904	6	NB			English	Canadian	Roman Catholic	none																no	no	E			
	32	Savoy John	"	M	Head	M	July	1881	29	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																Eng	No	E & F			
		" Elizabeth	"	F	Wife	M	Jan	1880	31	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																Eng	No	E & F			
		" William	"	M	Son	S	Jan	1904	7	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																10	No	No	E & F		
		" Fred	"	M	Son	S	May	1905	6	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E & F			
		" Oriola	"	F	Daughter	S	Aug	1908	2	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E & F			
		" Bertha	"	F	Daughter	S	Dec	1909	1	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E & F			
	29	33 Ward Peter	"	M	Head	M		1868	43	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E & F			
		" Mary	"	F	Wife	M	Feby	1863	48	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E & F			
		" Fred	"	M	Son	S	Jan	1896	15	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	Yes	No	E & F			
		" Gertie	"	F	Daughter	S	Nov	1899	13	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																8	Yes	No	E			
		" Mary	"	F	Daughter	S	May	1900	11	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																8	Yes	Yes	E & F			
		" Gina	"	F	Daughter	S	April	1902	9	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																8	Yes	No	E & F			
		" Irene	"	F	Daughter	S	May	1906	5	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E & F			
	34	Vero Lenny	"	M	Head	M	July	1882	28	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E & F			
		" Louisa	"	F	Wife	M	Aug	1886	24	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	Yes	No	E & F			
		" Hilda	"	F	Daughter	S	March	1908	3	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E & F			
		" Beatrice	"	F	Daughter	S	April	1909	2	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E & F			
		" Wilfrid	"	M	Son	S	Feby	1911	3/12	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E			
		Duggay Mary	"	F	Lodger	S	Aug	1899	11	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E & F			
	30	35 Harrington George	"	M	Head	M	Feby	1874	37	NB			Irish	Canadian	Roman Catholic	none																	Yes	Yes	E & F			
		" Margaret	"	F	Wife	M	Jany	1873	38	NB			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	none																	Eng	Eng	E			
		" Katherine	"	F	Mother	W	Aug	1847	63	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	Yes	Yes	E			
		" George	"	M	Son	S	Aug	1906	4	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E			
		" William	"	M	Son	S	May	1909	1	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E			
		" Katherine	"	F	Daughter	S	Jany	1911	4/12	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E			
	36	Landry Lawrence	"	M	Head	M	Aug	1841	70	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	Eng	Yes	E & F			
		" Katherine	"	F	Wife	M	Aug	1848	63	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	Yes	Yes	E & F			
		" William	"	M	Son	S	April	1889	22	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	Eng	Yes	E			
	37	Keating Mary	"	F	Head	W	July	1845	66	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	Yes	Yes	E & F			
		" Jerry	"	M	Son	S	Dec	1886	25	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	Yes	Yes	E & F			
31	38	Hackey Roanne	"	F	Head	W	July	1857	54	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	Yes	Yes	E			
		" Laurence	"	M	Son	S	Oct	1888	22	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	engineer	11 5 31	Yes	outboat	26	60	80	no	-								Yes	Yes	E & F			
		" Edyia	"	F	Daughter	S	May	1888	23	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	Yes	Yes	E			
		" Gertie	"	F	Daughter	S	July	1894	16	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	Yes	Yes	E			
		" Merle	"	M	Grandson	S	Oct	1910	5	NB			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E			
	39	McKay William	"	M	Head	M	July	1878	32	NB			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	none		Yes															Yes	Yes	E			
		" Maggie	"	F	Wife	M	June	1887	23	NB			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	none																	Yes	Yes	E			
		" Ruby	"	F	Daughter	S	April	1898	13	NB			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	none																10	Yes	Yes	E			
		" Rachel	"	F	Daughter	S	June	1900	11	NB			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	none																10	Yes	Yes	E			
		" Louise	"	F	Daughter	S	Aug	1900	10	NB			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	none																10	Yes	Yes	E			
		" Ida	"	F	Daughter	S	Dec	1902	8	NB			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	none																10	Yes	Yes	E			
		" Fred	"	M	Son	S	Aug	1904	6	NB			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	none																	No	No	E			
		" Alexa	"	F	Daughter	S	June	1910	1	NB			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	none																	No	No	E			
		" Frank	"	M	Son	S	March	1907	3	NB			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	none																	No	No	E			
		" Bertha	"	F	Daughter	S	Dec	1910	7/12	NB			Scotch	Canadian	R. Presbyterian	none																	No	No	E			
	32	40 Savoy Stanley	"	M	Head	M		1879	32	NB			French	Canadian	R. Catholic	none		Yes															No	No	E & F			
		" Amelia	"	F	Wife	M	May	1884	27	NB			French	Canadian	Roman Catholic	none																	Yes	Yes	E & F			
		" Alvena	"	F	Daughter	S	June	1908	2	NB			French	Canadian	R. Catholic	none																	No	No	E			
		Aronsan Philip	"	M	Lodger	S				NB			French	Canadian	R. Catholic	none		Yes															Yes	Yes	E & F			